

uitvoering van het wijzigend samenwerkingsakkoord binnen de kortst mogelijke termijn, dat de uitvoering van voormeld samenwerkingsakkoord de vaststelling van een tegemoetkoming vereist in de loonkosten voor de werknemers van gemeenten behorend tot het Duitse taalgebied die in het kader van een doorstromingsprogramma ten minste vier-vijfde tijds tewerkgesteld worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 30 maart 1998 houdende regeling van de tegemoetkoming in de loonkosten voor de werknemers van gemeenten behorend tot het Duitse taalgebied, tewerkgesteld in het kader van een doorstromingsprogramma, worden de woorden « 20 000 frank per maand indien de werknemer ten minste drievierde tijds tewerkgesteld wordt » vervangen door de woorden « 25 000 frank per maand indien de werknemer ten minste viervijfde tijds tewerkgesteld wordt ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1998.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. SMET

modificatif de coopération, que l'exécution de l'accord de coopération précité requiert la fixation d'une intervention dans le coût salarial pour les travailleurs de communes appartenant à la Région de langue allemande, mis au travail au moins à quatre cinquièmes temps dans le cadre d'un programme de transition professionnelle;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 30 mars 1998 portant règlement de l'intervention dans le coût salarial pour les travailleurs de communes appartenant à la Région de langue allemande, mis au travail dans le cadre d'un programme de transition professionnelle, les mots « 20 000 francs par mois si le travailleur est occupé au moins à trois-quarts temps » sont remplacés par les mots « 25 000 francs par mois si le travailleur est occupé au moins à quatre cinquièmes temps ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1998.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. SMET

N. 98 — 3111

[98/00714]

16 OKTOBER 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 1983 betreffende de bezoldigingsregeling van de personeelsleden van de rijkswacht

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 december 1980 betreffende de geldelijke rechten der militairen, inzonderheid op artikel 2, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 32, § 3, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 april 1995, 10 september 1996, 4 oktober 1996 en 20 juli 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1983 betreffende de bezoldigingsregeling van de personeelsleden van de rijkswacht, inzonderheid op artikel 21, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 maart 1998;

Gelet op het protocol nr. 057 van 21 september 1998 van het onderhandelingscomité van het rijkswachtpersoneel;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 mei 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 12 augustus 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 12 augustus 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de maatregel terugwerkt tot 1 april 1998 en dat de nieuwe bepalingen, toepasselijk op het personeel van het federaal Openbaar Ambt, geconcretiseerd zijn door het koninklijk besluit van 20 juli 1998 tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1998, en waardoor de

F. 98 — 3111

[98/00714]

16 OCTOBRE 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 1983 relatif au statut pécuniaire des membres du personnel de la gendarmerie

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 décembre 1980 relative aux droits pécuniaires des militaires, notamment l'article 1, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 32, § 3, modifié par les arrêtés royaux des 10 avril 1995, 10 septembre 1996, 4 octobre 1996 et 20 juillet 1998;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1983 relatif au statut pécuniaire des membres du personnel de la gendarmerie, notamment l'article 21, § 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 2 mars 1998;

Vu le protocole n° 057 du 21 septembre 1998 du comité de négociation du personnel de la gendarmerie;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 mai 1998;

Vu l'accord de notre Ministre de la Fonction publique, donné le 12 août 1998;

Vu l'accord de notre Ministre du Budget, donné le 12 août 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, du 16 juin 1989, du 4 juillet 1989 et du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la mesure a un effet rétroactif au 1^{er} avril 1998 et que les nouvelles dispositions applicables au personnel de la Fonction publique fédérale ont été concrétisées par l'arrêté royal du 20 juillet 1998 modifiant l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères qui vient d'être publié au *Moniteur belge* du 30 juillet 1998 et qu'il convient dès lors que les

bepalingen van het koninklijk besluit van 24 oktober 1983 dienen aangepast te worden binnen de kortst mogelijke termijn, dit teneinde, wat de berekening van de wedden betreft, de geldelijke rechten van het personeel van de rijkswacht zo vlug mogelijk te harmoniseren met deze van het personeel van het federaal Openbaar Ambt.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 21, § 1, van het koninklijk besluit van 24 oktober 1983 betreffende de bezoldigingsregeling van de personeelsleden van de rijkswacht, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 maart 1998, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Wanneer de maandwedde niet volledig verschuldigd is, wordt het bedrag bepaald volgens de regels die dan op het personeel der federale ministeries toepasselijk zijn. ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1998.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken
L. VAN DEN BOSSCHE

dispositions de l'arrêté royal du 24 octobre 1983 soient adaptées dans les délais les meilleurs, ce en vue de mettre aussi vite que possible, en matière de calcul des traitements, les droits pécuniaires du personnel de la gendarmerie en harmonie avec ceux du personnel de la Fonction publique fédérale.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 21, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 octobre 1983 relatif au statut pécuniaire des membres du personnel de la gendarmerie, modifié par l'arrêté royal du 2 mars 1998, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Lorsque le traitement du mois n'est pas dû entièrement, son montant est fixé conformément aux règles alors applicables au personnel des ministères fédéraux. ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 1998.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE

N. 98 — 3112

[98/00713]

20 OKTOBER 1998. — Koninklijk besluit tot inwerkingstelling van artikel 37, § 1, van het koninklijk besluit van 24 oktober 1983 betreffende de bezoldigingsregeling van de personeelsleden van de rijkswacht

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 december 1980 betreffende de geldelijke rechten van de militairen, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1983 betreffende de bezoldigingsregeling van de personeelsleden van de rijkswacht, inzonderheid op artikel 37, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 januari 1991, 25 februari 1996 en 2 maart 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 maart 1998 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 oktober 1983 betreffende de bezoldigingsregelingen van de personeelsleden van de rijkswacht en van andere bezoldigingsbepalingen, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het protocol nr. 44 van 2 juni 1998 van het onderhandelingscomité van het rijkswachtpersoneel;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 september 1996 en 8 juli 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 8 december 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 8 december 1997;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 37, § 1, van het koninklijk besluit van 24 oktober 1983 betreffende de bezoldigingsregeling van de personeelsleden van de rijkswacht, zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 maart 1998, wordt in werking gesteld op 1 januari 1999.

Art. 2. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

F. 98 — 3112

[98/00713]

20 OCTOBRE 1998. — Arrêté royal mettant en vigueur l'article 37, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 octobre 1983 relatif au statut pécuniaire des membres du personnel de la gendarmerie

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 décembre 1980 relative aux droits pécuniaires des militaires, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1983 relatif au statut pécuniaire des membres de la gendarmerie, notamment l'article 37, § 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux des 28 janvier 1991, 25 février 1996 et 2 mars 1998;

Vu l'arrêté royal du 2 mars 1998 modifiant l'arrêté royal du 24 octobre 1983 relatif au statut pécuniaire des membres du personnel de la gendarmerie ainsi que d'autres dispositions, notamment l'article 7;

Vu le protocole n° 44 du 2 juin 1998 du comité de négociation du personnel de la gendarmerie;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné les 16 septembre 1996 et 8 juillet 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 8 décembre 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 8 décembre 1997;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 37, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 24 octobre 1983 relatif au statut pécuniaire des membres du personnel de la gendarmerie, tel que modifié par l'arrêté royal du 2 mars 1998, est mis en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
L. VAN DEN BOSSCHE